

DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS**den 14. oktober 2004****i sag T-1/02, Robert Polinsky mod De Europæiske Fællesskabers Domstol ⁽¹⁾****(Tjenestemænd — erstatningssøgsmål — udsættelse for asbest — erhvervssygdom — tab)**

(2004/C 314/32)

(Processprog: fransk)

I sag T-1/02, Robert Polinsky, tjenestemand ved De Europæiske Fællesskabers Domstol, Thionville, (Frankrig), ved avocat J. Iturriagaitia Bassas, mod De Europæiske Fællesskabers Domstol (befuldmægtigede: M. Schauss, og med valgt adresse i Luxembourg), angående en påstand om erstatning for det fysiske, ikke-økonomiske, erhvervsmæssige og økonomiske tab, sagsøgeren angiveligt har lidt, har Retten (Fjerde Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, H. Legal, og dommerne V. Tiili og M. Vilaras; justitssekretær: ekspeditionssekretær J. Palacio González, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) De Europæiske Fællesskabers Domstol frifindes.

2) Hver part bærer sine omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 84 af 6.4.2002.**DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS****den 14. oktober 2004****i sag T-44/02, Dresdner Bank AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Konkurrence — artikel 81 EF — aftale om fastsættelse af priser og regler for gebyrberegning ved veksling af kontanter — Tyskland — udeblivelsesdom)**

(2004/C 314/33)

(Processprog: tysk)

I sag T-44/02, Dresdner Bank AG, Frankfurt-sur-le-Main (Tyskland), ved Rechtsanwälte M. Hirsch og W. Bosch, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 – sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland (EFT 2003 L 15, s. 1), Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Lindh, og

dommerne R. García-Valdecasas og J.D. Cooke; justitssekretær: H. Jung, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) annulleres, for så vidt den vedrører sagsøgeren.

2) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 109 af 4.5.2002.**DOM AFSAGT AF RETTEN I FØRSTE INSTANS****den 14. oktober 2004****i sag T-54/02, Vereins- und Westbank AG mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾****(Konkurrence — artikel 81 EF — aftale om fastsættelse af priser og regler for gebyrberegning ved veksling af kontanter — Tyskland — udeblivelsesdom)**

(2004/C 314/34)

(Processprog: tysk)

I sag T-54/02, Vereins- und Westbank AG, Hamburg (Tyskland), ved Rechtsanwälte J. Schulte, M. Ewen og A. Neus, og med valgt adresse i Luxembourg, mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, angående en påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 – sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland (EFT 2003 L 15, s. 1), Retten (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Lindh, og dommerne R. García-Valdecasas og J.D. Cooke; justitssekretær: H. Jung, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Kommissionens beslutning 2003/25/EF af 11. december 2001 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (sag COMP/E-1/37.919 (ex 37.391) – Bankgebyrer for veksling af eurozonevalutaer – Tyskland) annulleres, for så vidt den vedrører sagsøgeren.

2) Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT C 97 af 20.4.2002.